

Az Európai Közösségek Bizottsága által az Olasz Köztársaság ellen 2005. február 3-án benyújtott kereset

(C-44/05. sz. ügy)

(2005/C 82/31)

(Az eljárás nyelve: olasz)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli: E. Traversa és M. Huttumen, meghatalmazotti minőségben, 2005. február 3-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához az Olasz Köztársaság ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

- 1) állapítsa meg, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a Közösség repülőterein a zajvédelemmel összefüggő üzemeltetési korlátozások bevezetésére vonatkozó szabályok és eljárások megállapításáról szóló, 2002. március 26-i 2002/30/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek⁽¹⁾, illetve ezekről a rendelkezésekről nem értesítette a Bizottságot, az Olasz Köztársaság nem teljesítette az irányelvből eredő kötelezettségeit.
- 2) kötelezze az Olasz Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

Az irányelv átültetésének határideje 2003. szeptember 28-án lejárt.

⁽¹⁾ HL L 85., 2002.3.28., 40. o.

Az Európai Közösségek Bizottsága által a Spanyol Királyság ellen 2005. február 7-én benyújtott kereset

(C-47/05. sz. ügy)

(2005/C 82/32)

(Az eljárás nyelve: spanyol)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli: Richard Lyal jogtanácsos és Luis Escobar Guerrero, a Jogi Szolgálat tagja (kézbesítési cím: Luxembourg), 2005. február 7-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Spanyol Királyság ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

- 1) állapítsa meg, hogy a Spanyol Királyság, mivel az élet és nyugdíjbiztosítások területén olyan rendelkezést fogadott el és tartott hatályban (a 40/1998. sz. törvény 48. cikke), amely alapján adólevonás csak olyan díj esetén vehető igénybe, amelyet Spanyolországban székhellyel rendelkező szervezettel kötött szerződés keretében fizettek be, viszont nem vonatkozik olyan díjra, amelyet más tagállamban székhellyel rendelkező szervezettel kötött szerződés keretében fizettek be, nem teljesítette az EK-Szerződés 39., 43., 49. és 59. cikkeiből, valamint az EGT-Megállapodás 28., 31., 36. és 40. cikkeiből eredő kötelezettségeit.
- 2) kötelezze a Spanyol Királyságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

A Spanyolországban, valamint a más tagállamokban székhellyel rendelkező társaságokkal kötött nyugdíjbiztosítás vonatkozásában az eltérő bánásmód az adóztatásban korlátozza az EK-Szerződés által (a 39., 43. és 56. cikkeiben, valamint az EGT-Megállapodás 28., 31., 36. és 40. cikkeiben) biztosított alapvető szabadságokat.

A nemzeti jogszabály alapján fennálló, a székhelyre vonatkozó követelmény, amelyet a spanyol adójogszabályok írnak elő a nyugdíjbiztosítókra, amellet, hogy hátrányos megkülönböztetésnek minősül, amely korlátozza az Európai Unió és az EGT területén székhellyel rendelkező társaságoknak a Spanyolországban lakóhellyel rendelkező személyek részére történő szabad szolgáltatásnyújtáshoz való jogát, nyilvánvaló korlátozást jelent a személyek és a tőke szabad mozgása, valamint a letelepedés szabadsága vonatkozásában is.

A Landgericht Nürnberg-Fürth 2005. január 28-i végzésével az Adam Opel AG kontra Autec AG, az alperes oldalán mellékbeavatkozó: Deutscher Verband der Spielwaren-Industrie e.V., ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-48/05. sz. ügy)

(2005/C 82/33)

(Az eljárás nyelve: német)

A Landgericht Nürnberg-Fürth (Németország) 2005. január 28-i végzésével, amely 2005. február 8-án érkezett a Bíróság Hivatalához, az Adam Opel AG kontra Autec AG, az alperes oldalán mellékbeavatkozó: Deutscher Verband der Spielwaren-Industrie e.V., ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.